

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

/ /
船舶及船員廳廳長
O Chefe do DET

遊艇海事登記/取消/更改或修改登錄/牌照續期/補發申請書

Pedido de Registo Inscrição/ Cancelamento/ Reforma ou Alteração da Inscrição/ Renovação da Licença/ 2ª Via de Embarcação de Recreio

申請事項 ASSUNTO A SOLICITAR 【1】

申請人身份資料 IDENTIFICAÇÃO DO REQUERENTE

申請人/公司名稱 Nome do requer./comp.:

葡文名稱 Nome em português:

證件類別 Tipo de identificação (2): 編號 N°: 簽發地點 Local de emissão (3):

簽發日期 Data de emissão: 年 月 日 聯絡電話 Telefone N°:

流動電話 Telemóvel: 電子郵箱 E-mail:

居住於 Residente em:

本人 ☐ 同意 / ☐ 不同意海事及水務局將通知短訊 (SMS) 發至本人的本地流動電話號碼。Concordo ☐ não concordo ☐ que a DSAMA envie SMS para o meu telemóvel.

船舶特徵 CARACTERÍSTICA DA EMBARCAÇÃO

船舶種類 【4】 建造商
Tipo de embarcação Construtor da embarcação
建造地 建造日期
Construída em Data de construção / /
類型 【5】 航行範圍 【6】 船體材料 【7】 用途
Tipo do casco Zona de navegação Material do casco Destinada a
船舶名稱 識別資料組合 船上最多可載 人
Nome da embarcação Conjunto de identificação Lotação máxima pessoa
船體顏色 船艙顏色 無線電呼號
Cor do casco Cor das superestruturas Indicativo de chamada
船長 米 船寬 米 船深 米 噸位
Comprimento m Boca m Pontal m Arqueação t

機械特徵 CARACTERIZAÇÃO DO MOTOR

主機 Principal				輔機 Auxiliar			
牌子 Marca	功率 Potência	編號 Número	出廠日期 Data de Fabrico	牌子 Marca	功率 Potência	編號 Número	出廠日期 Data de Fabrico
	千瓦 kW				千瓦 kW		
	千瓦 kW				千瓦 kW		

停泊或靠泊地點

Local de fundeadoiro ou atracação

日期 年 月 日
Data Ano Mês Dia

申請人簽名 Assinatura do requerente

領取方式: ☐ 親臨 ☐ 智能文件櫃* (請填寫“智取易”使用登記表)Forma de levantamento: ☐ Pessoalmente ☐ Cacifo inteligente* (preencha o formulário de utilização da “Recolha fácil”)

* 注意事項: 申請人繳費後, 預計三個工作日或之後可到智能文件櫃取件。取件日期受物流派送時間及智能文件櫃使用情況影響, 實際可取件期間請以短信、一戶通/商社通的通知訊息為準。

Observações: Após o pagamento, o levantamento pode ser feito a partir de 3 dias úteis, sendo sujeito à hora de distribuição pela logística e pela disponibilidade dos cacifos inteligentes, prevalecendo SMS via telemóvel, mensagem a enviar pela Conta Única/ Plataforma para Empresas e Associações.

【1】申請事項 Assunto a Requerer

- A 海事登記 Inscrição no registo marítimo
- B 牌照續期 Renovação da licença
- C 更改或修改登錄 Reforma ou Alteração da inscrição
- D 刪除在海事登記內之登錄 Abate da inscrição no registo marítimo
- E 補發 2ª via
- F 其他 Outros (請指出 Indique)

請瀏覽以下網址：<https://www.gov.mo/zh-hant/services/ps-1811/>以查閱上述各項申請所需附同的文件；或致電8988 2571查詢。

Favor navegar no seguinte site: <https://www.gov.mo/zh-hant/services/ps-1811/> para verificar os documentos necessários anexar para os pedidos acima mencionados; ou telefonar para 8988 2571.

【2】身份證明文件類別 Tipo do documento de identificação

- A 居民身份證 BIR
- B 商業登記證明 Certidão do Registo Comercial
- C 社團登記證明 Certidão do Registo da Associação
- D 護照 Passaporte
- E 其他 Outros (請指出 Indique)

【3】簽發地點 Local de emissão

- A 澳門 Macau
- B 香港 Hong Kong
- C 其他 Outros (請指出 Indique)

【4】船舶種類 Tipo da embarcação

- A 遊艇 Iate
- B 水上電單車 Moto de água

【5】船體類型 Tipo de casco

- A 敞露遊艇 Embarcação aberta
- B 部份敞露遊艇 Embarcação parcialmente aberta
- C 密封式遊艇 Embarcação fechada
- D 有甲板的遊艇 Embarcação com convés

【6】航行區域 Zona de navegação

- A 遠洋 Oceânica
- B 近海 Ao largo
- C1 沿岸 Costeira
- C2 狹水道 Costeira Restrita
- D 內河 Local

【7】船體材料 Material do casco

- A 木質 Madeira
- B 鋼質 Aço
- C 鋁質 Alumínio
- D 玻璃纖維 Fibra de Vidro
- E 其他 Outros (請指出 Indique)

重要說明 RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES

- 申請人之簽名應經認定，但申請人親身呈交申請書且以身份證明文件證明其身份者除外，而該證明程序須在呈交行為中為之。
A assinatura do requerente deve ser reconhecida, salvo no caso de o requerimento ser apresentado pelo requerente próprio e este se identificar por meio de documento de identificação, o que se certifica no acto da apresentação.
- 如申請書透過事務所設於澳門之律師或法律代辦呈交，則免除簽名之認定。
É dispensado o reconhecimento da assinatura quando o requerimento for apresentado por advogado ou solicitador com escritório em Macau.
- 在澳門以外地方發出之文件按民法規定受理；在有需要時，利害關係人應呈交該等文件之符合《公證法典》規定之譯本。
Os documentos passados fora de Macau são admitidos nos termos prescritos na lei civil e, quando necessário, o interessado apresenta a sua tradução feita nos termos prescritos no Código do Notariado.

收集個人資料聲明

根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：(1) 在本表格內所提供的個人資料會用作處理申請的用途，和確保及時向海上遇險船舶上的人員提供支援與協助。(2) 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。(3) 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本局的個人資料。(4) 本局人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按規定銷毀或封存。

Declaração para os dados pessoais prestados

Nos termos da Lei n.º 8/2005 “Lei da Protecção de Dados Pessoais”: (1) Os dados pessoais prestados neste formulário serão utilizados para fins de processamento de pedidos, bem como assegurar que em tempo oportuno, sejam prestados apoio e assistência a pessoas que se encontram a bordo de embarcações em perigo no mar. (2) Por razões de cumprimento de obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes. (3) O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse destes Serviços. (4) Ao tratar dos dados pessoais do requerente, o pessoal destes Serviços toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, até se concluir a finalidade a que se destinavam ou expirar o seu prazo de conservação. Neste caso, os dados serão, nos termos das disposições em vigor, destruídos ou definitivamente arquivados.